

CONDITIONS D'UTILISATION - CANADA

Bienvenue au site Web de MFS (le « site »). Le site appartient à MFS Investment Management et à ses sociétés affiliées (« MFS »), et est exploité par celles-ci. Veuillez lire les modalités et conditions suivantes (les « modalités ») avant d'utiliser le site. En utilisant le site, vous acceptez d'être lié par ces modalités. Aucune disposition des modalités n'a pour objet de modifier toute autre entente écrite (y compris toute entente avec un client, entente de participation ou entente de compte) (les « autres ententes ») qui peut être actuellement en vigueur entre vous et MFS. En cas d'incompatibilité entre les modalités et les autres ententes, ces dernières auront préséance. Certaines sections ou pages du site contiennent d'autres modalités, conditions, renseignements et avis, qui s'ajoutent aux modalités ainsi qu'aux présents renseignements et avis. En cas d'incompatibilité, les autres modalités, conditions, renseignements et avis auront préséance en ce qui concerne ces sections ou pages.

MFS peut modifier les modalités sans préavis, et votre utilisation du site est régie par celles qui sont en vigueur le jour où vous y accédez. Nous vous invitons à lire la plus récente version des modalités chaque fois que vous accédez au site MFS.com.

INDEX

- Protection par mot de passe
- Aucun conseil ou recommandation de placement
- Votre rôle d'investisseur et votre pays
- Restrictions à l'utilisation
- Marques de commerce et brevets
- Exclusion de garantie
- Limitation de responsabilité
- Indemnisation
- Contenu de tiers
- Résiliation de l'accès
- Sécurité du site Web
- Actualité du contenu
- Législation applicable

Protection par mot de passe

Certaines sections du présent site peuvent être protégées par mot de passe ou exiger l'ouverture d'une session. Il vous incombe de maintenir la confidentialité des noms d'utilisateur, des mots de passe ainsi que des questions et réponses de sécurité. Vous reconnaissez que vous êtes le seul responsable de toutes les demandes d'opérations transmises par voie électronique ou de l'utilisation des données, de l'information ou des services obtenus au moyen de vos mots de passe ou d'autres données de sécurité. Vous convenez que MFS n'est pas tenue de vérifier l'autorité ou la propriété des directives données à MFS au moyen de vos mots de passe ou de vos autres données de sécurité, et que MFS peut agir selon ces directives. MFS décline toute responsabilité à l'égard de pertes, de coûts, de frais ou de toute autre obligation découlant de ces directives. Il vous incombe de nous informer immédiatement : (i) de toute utilisation non autorisée de vos mots de passe et de vos autres données de sécurité; (ii) de toute irrégularité dans votre compte; (iii) du fait que vous n'avez pas reçu un avis de confirmation écrit d'une opération dans les cinq jours ouvrables. De plus, MFS n'est pas réputée avoir reçu une demande d'opération tant qu'elle n'a pas reconnu avoir reçu votre demande.

Aucun conseil ou recommandation de placement

Les renseignements et les services fournis dans le présent site le sont uniquement à des fins informatives et éducatives. Il vous incombe seul d'évaluer les risques et les avantages liés à l'utilisation de ce site et des services qui y sont fournis. Aucun élément contenu dans ce site ne constitue une sollicitation, une recommandation, une approbation ou une offre par MFS d'acheter ou de vendre tout titre ou autre instrument financier.

Les sections du site à l'intention des investisseurs institutionnels et des analystes sont destinées à n'être utilisées que par des investisseurs institutionnels et des analystes. Les personnes qui ne sont pas un investisseur institutionnel ou un analyste ne doivent pas voir l'information contenue dans ces sections, agir sur la foi de cette information ni s'y fier, et MFS n'assume aucune responsabilité à l'égard de ces personnes.

Votre rôle d'investisseur et votre pays

Étant donné que le site est accessible à partir de l'étranger, vous acceptez de vous conformer à toutes les lois, à toutes les règles et à tous les règlements locaux ayant trait à votre compte, y compris les lois, les règles et les règlements en vigueur dans le pays où vous résidez et le pays à partir duquel vous accédez au site. L'information contenue dans ce site n'est pas destinée à être consultée ou utilisée par des personnes ou des entités dans des territoires ou des pays où cet accès ou utilisation serait illégal ou obligerait MFS ou ses sociétés affiliées à respecter des exigences en matière d'inscription dans ce territoire ou pays. À moins d'indication contraire, les produits et les services de placement ne sont offerts qu'aux résidents du territoire que l'utilisateur a choisi en entrant sur le site. Vous déclarez que vous avez correctement indiqué votre territoire et votre rôle de conseiller, et que MFS peut s'y fier.

Restrictions à l'utilisation

À moins que MFS n'en ait convenu autrement par écrit, vous ne pouvez distribuer, copier, téléverser, reproduire ou transmettre tout élément contenu dans le présent site. Vous pouvez télécharger des éléments du site à des fins personnelles et non commerciales. Toute utilisation du site à des fins publiques ou commerciales est interdite sans le consentement écrit préalable de MFS.

Marques de commerce et brevets

Tout le contenu du site appartient ou est accordé sous licence à MFS ou à des fournisseurs externes, et est protégé par les lois américaines et internationales sur la propriété intellectuelle. À moins d'indication contraire, les marques de service, les marques de commerce et les logos figurant sur ce site sont tous la propriété exclusive de MFS, à l'exception des noms de produits et les marques de tiers qui peuvent être des marques de commerce ou des marques enregistrées de leurs propriétaires respectifs non affiliés à MFS.

Vous reconnaissez et convenez que vous assumez seuls les risques et la responsabilité liés à l'utilisation et au stockage de toute l'information, y compris l'information sur des portefeuilles, des opérations, des soldes de compte et des demandes d'information et d'opération, qui est accessible à partir de ce site.

Exclusion de garantie

MFS NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS DES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, À L'ÉGARD DU PRÉSENT SITE, DE L'INFORMATION QUI Y EST CONTENUE OU DES RÉSULTATS OBTENUS PAR L'UTILISATION DU SITE. L'INFORMATION SUR LE SITE EST PRÉSENTÉE « TELLE QUELLE », « TELLE QUE DISPONIBLE » ET « AVEC TOUTES SES IMPERFECTIONS », ET MFS N'EN GARANTIT PAS L'EXACTITUDE, L'EXHAUSTIVITÉ, LA DISPONIBILITÉ, LA FIABILITÉ OU L'ACTUALITÉ. MFS NE GARANTIT PAS QUE LE SITE RÉPONDRA À VOS BESOINS, NI QU'ELLE LE METTRA À JOUR. VOUS ACCEPTEZ D'ASSUMER TOUS LES RISQUES LIÉS À L'UTILISATION DU SITE. DE PLUS, ET SANS RESTREINDRE LA PORTÉE DE CE QUI PRÉCÈDE, MFS N'OFFRE AUCUNE GARANTIE RELATIVEMENT À DES RETARDS OU À DES ERREURS DANS LA TRANSMISSION D'INFORMATION, DE PRODUITS OU DE SERVICES OFFERTS SUR LE SITE.

Limitation de responsabilité

MFS DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ ENVERS VOUS OU TOUTE AUTRE PERSONNE À L'ÉGARD DE TOUT DOMMAGE DIRECT, CONSÉQUENT, ACCESSOIRE, PARTICULIER, EXEMPLAIRE OU PUNITIF, OU DE TOUT AUTRE

DOMMAGE INDIRECT, Y COMPRIS LES DOMMAGES POUR PERTES DE PROFITS, PERTES SUR DES OPÉRATIONS, ACCÈS NON AUTORISÉ OU INTERRUPTION DE SYSTÈMES, DE LIGNES DE COMMUNICATION OU DU RÉSEAU INTERNET, AINSI QUE LES DOMMAGES RÉSULTANT DE L'UTILISATION DU SITE OU DE L'INCAPACITÉ DE L'UTILISER, DU CONTENU, D'INCONVÉNIENTS OU DE RETARDS, ET CE, MÊME SI MFS A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES OU PERTES. DANS LA MESURE OÙ UN TERRITOIRE NE PERMET PAS L'EXCLUSION DE CERTAINES GARANTIES, CERTAINES DES EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

TOUT ÉLÉMENT TÉLÉCHARGÉ OU OBTENU DE TOUTE AUTRE FAÇON PAR L'INTERMÉDIAIRE DU SITE L'EST À VOTRE SEULE DISCRÉTION ET À VOS PROPRES RISQUES, ET VOUS ÊTES SEUL RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SUBI PAR VOTRE ORDINATEUR OU TOUT AUTRE DE VOS SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES OU DE LA PERTE DE DONNÉES, RÉSULTANT DU TÉLÉCHARGEMENT DE CET ÉLÉMENT. AUCUN CONSEIL OU RENSEIGNEMENT, VERBAL OU ÉCRIT, QUE VOUS OBTENEZ DU SITE, NE CRÉE DE GARANTIE QUI N'EST PAS EXPRESSÉMENT INDIQUÉE DANS LES PRÉSENTES MODALITÉS.

Indemnisation

Comme condition à votre utilisation du site, vous acceptez d'indemniser et de dégager de toute responsabilité MFS, ses sociétés affiliées ainsi que leurs dirigeants, administrateurs, fiduciaires, employés et mandataires respectifs, à l'égard des réclamations, des pertes, des obligations, des coûts et des frais (y compris les frais juridiques) découlant de votre utilisation du site ou d'infraction aux présentes modalités.

Contenu de tiers

MFS peut fournir des liens permettant d'aller du présent site à d'autres sites de tiers ou de fournisseurs de services électroniques qui ne sont pas affiliés à MFS ou vous pouvez accéder à ce site à partir de sites d'autres tiers ou fournisseurs de services électroniques non affiliés contenant des liens vers ce site. MFS n'a aucun contrôle sur ces autres sites ou services, et MFS ne fait aucune déclaration concernant ces sites ou services, et ne les endosse en aucune façon. Le fait que MFS a fourni un lien vers un site ne constitue pas un endossement, une autorisation, un parrainage ou une affiliation relativement à ce site, à ses propriétaires ou à ses fournisseurs. L'utilisation d'information, de logiciels, de services ou de produits obtenus par Internet présente des risques, et MFS vous signale qu'il est important de bien comprendre ces risques avant de télécharger, d'utiliser ou d'acheter quoi que ce soit sur Internet, ou avant de s'y fier. Vous convenez qu'en aucun cas, vous ne tiendrez MFS responsable de pertes ou de dommages causés par l'utilisation de contenu, de biens ou de services offerts sur d'autres sites ou par le fait de vous y être fié.

Résiliation de l'accès

MFS peut résilier votre accès pour toute raison, sans préavis.

Sécurité du site Web

Comme condition d'utilisation du présent site Web, vous acceptez de ne pas faire ce qui suit et de ne prendre aucune mesure à ces fins : (i) accéder à des données qui ne vous sont pas destinées; (ii) porter atteinte à la vie privée d'un autre utilisateur de ce site Web, ou obtenir son identité ou des renseignements personnels le concernant; (iii) évaluer, sonder ou mettre à l'épreuve la vulnérabilité de ce site Web, du réseau de MFS ou enfreindre des mesures de sécurité ou des procédés d'authentification sans autorisation valable; (iv) tenter de perturber le service à un utilisateur, à un hébergeur ou à un réseau, ou tenter de toute autre façon de perturber nos activités; (v) envoyer des courriels non sollicités, y compris de la promotion ou de la publicité sur des produits ou des services.

Actualité du contenu

Tout le contenu du site est présenté à la date indiquée et peut être périmé en raison d'événements subséquents survenus sur

les marchés ou d'autres situations; MFS n'est aucunement tenue de mettre à jour le contenu. Il vous incombe de rafraîchir votre écran ou de paramétrer la mémoire cache de votre navigateur Internet pour vous assurer de voir le contenu le plus récent.

Lois applicables

Les présentes modalités sont assujetties aux lois du Commonwealth du Massachusetts (sauf pour ce qui est des dispositions en matière de conflits de lois). Toute requête liée à tout différend concernant ce site ou ces modalités doit être adressée à un tribunal compétent situé dans le Commonwealth du Massachusetts. Si l'une quelconque des dispositions de ces modalités est jugée inapplicable, elle sera modifiée seulement dans la mesure nécessaire pour qu'elle soit applicable.